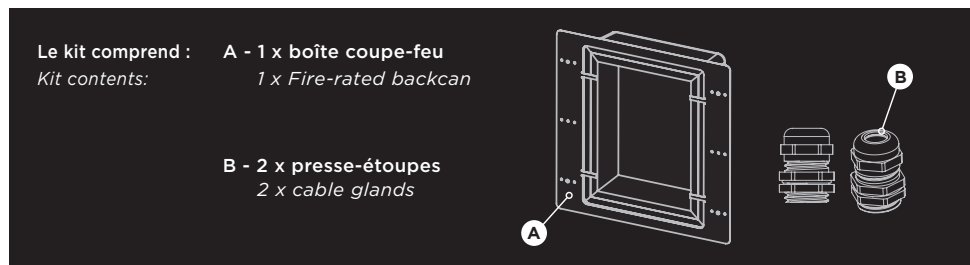


# FIRE-RATED BACKCAN

ELECTRA IC 1002, 300 ICW 4, 300 ICW 6, 300 IW 6,  
100 ICW 5, 100 ICW 6, 100 IC 6ST, 100 ICW 8, 100 IW 6

Démarrage rapide / Quick Start

L'accessoire FIRE-RATED BACKCAN est un boîtier coupe-feu. Il est compatible avec les produits Focal ci-dessus.  
*The FIRE-RATED BACKCAN is a fire-resistant speaker enclosure. It is compatible with the Focal products above.*



## INSTALLATION DANS UN MUR OU AU PLAFOND

*INSTALLATION IN A WALL OR CEILING:*

**1** Déterminer l'emplacement du haut-parleur.  
*Decide on the speaker location.*

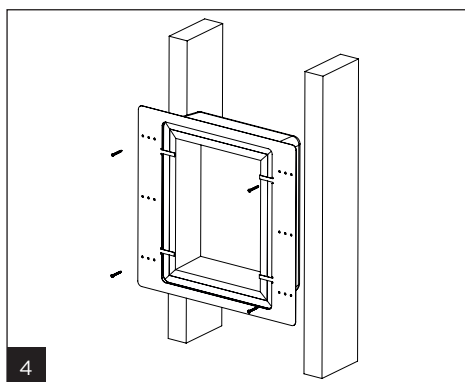
**2** Acheminer les câbles à cet emplacement.  
*Route the cables to the chosen location.*

**3** Installer le presse-étoupe dans l'ouverture prévue à cet effet.

**NOTE :** un deuxième presse-étoupe est fourni. Il permet d'acheminer le signal audio amplifié à d'autres enceintes. Une seconde ouverture défonçable est située à l'opposée de la première. Pour ce faire, enfoncer la pièce pour libérer l'ouverture.

*Fit the cable gland into the opening provided.*

**NOTE:** A second cable gland is provided, to route the amplified audio signal to other speakers. A second removable knockout is provided opposite the first one. Knock the removable part out to make an opening.

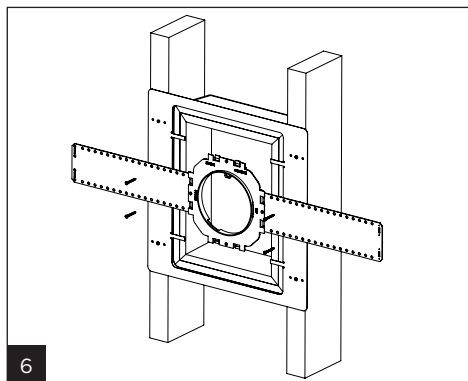


Fixer le boîtier coupe-feu sur les montants/solives en utilisant les trous pré-perçés situés sur les retours latéraux en utilisant au minimum 4 vis de 4 mm de diamètre et 3 cm de longueur. Utiliser une vis sur chaque coin.

*Fix the fire-rated backcan on the studs or joists, using the pre-drilled holes on the side flanges, using at least 4 screws, 4mm diameter and 3cm long. Use one screw on each corner.*

- 5** Insérer le câble dans le presse-étoupe et la boîte coupe-feu. Laisser une longueur suffisante pour connecter le câble à l'enceinte.

*Pass the cable through the gland and the fire-rated backcan. Leave a sufficient length to connect the cable to the speaker.*

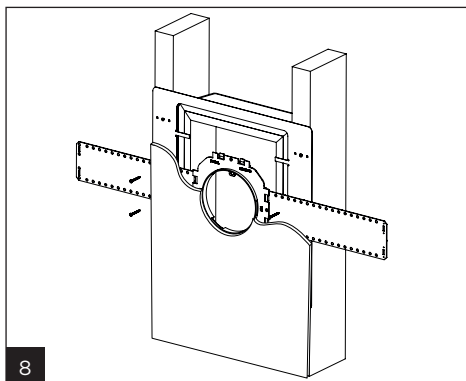


Se munir du kit de pré-montage correspondant au modèle de l'enceinte Focal qui sera installée ultérieurement. Fixer le kit de pré-montage sur la boîte coupe-feu en le positionnant à l'endroit exact du futur emplacement de l'enceinte (se reporter au manuel de l'enceinte). Insérer 4 vis pour plaque de plâtre sur les retours latéraux de la boîte coupe-feu, afin de visser ensemble les languettes du kit de pré-montage, la boîte coupe-feu et les montants/solives.

*Ensure that you have the pre-fitting kit to match the model of the Focal speaker to be fitted. Affix the pre-fitting kit to the fire-rated backcan, positioning it at the exact future location of the speaker (refer to the speaker manual). Insert 4 plasterboard screws into the side flanges of the fire-rated backcan, assembling the tabs on the pre-fitting kit and the fire-rated backcan to the studs or joists*

- 7** Découper une ouverture sur la plaque de plâtre correspondant aux dimensions internes du cadre du kit de pré-montage.

*Cut out an opening on the plasterboard to correspond to the internal dimensions of the pre-fitting kit frame.*



Positionner puis fixer la plaque de plâtre de façon à ce que l'ouverture soit alignée avec le cadre de pré-montage.

*Then fix the plasterboard so that the opening is aligned with the pre-fitting frame.*

- 9** Se reporter aux instructions du manuel utilisateur de l'enceinte pour terminer l'installation.

*Refer to the speaker user instructions to finish the installation.*

